

## High Performance Spare Wheel Subwoofer



EBS108A EBS111A

INSTALLATION & OPERATING MANUAL EINBAU- & BEDIENUNGSANLEITUNG

### Herzlichen Glückwunsch!

Wir danken Ihnen, dass Sie sich zum Kauf dieses hochwertigen Produkts entschieden haben. Mit Ihrem neuen EMPHASER Aktiv-Subwoofer nutzen Sie die Vorteile eines passiven Gehäuse-Subwoofers und eines Bass-Verstärkers, vereint in einem sehr leistungsstarken und praktischen Format.

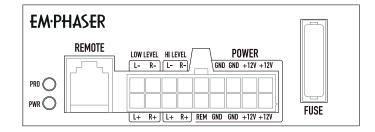
### **HAUPTMERKMALE EBS108A**

- Bassreflex Aktivsubwoofer
- Geeignet für den Einsatz im Ersatzrad ab 15" Felgengrösse
- 8" / 20 cm Langhub-Basstreiber
- Integriertes Class-A/B Verstärkermodul mit 150 W RMS Ausgangsleistung
- Regelbarer Eingangspegel für Cinch- und High Level Lautsprechersignale
- Integrierte Frequenzweiche mit variablem Tiefpass von 50 150 Hz
- Subsonicfilter @20 Hz
- Regelbarer Bass Boost mit 0 12dB @ 45 Hz Einstellbereich
- Auto Turn-On Funktion
- Zwischen 0° und 180° umschaltbare Phase des Basssignals
- Externe Fernbedienung
- Plug & Play Anschlussstecker

### **HAUPTMERKMALE EBS111A**

- Aktivsubwoofer im geschlossenen Gehäuse
- Geeignet für den Einsatz im Ersatzrad ab 15" Felgengrösse
- 11" / 28 cm Langhub-Basstreiber mit verwindungssteifer Edelstahlmembran
- Integriertes Class-A/B Verstärkermodul mit 150 W RMS Ausgangsleistung
- Regelbarer Eingangspegel für Cinch- und High Level Lautsprechersignale
- Integrierte Frequenzweiche mit variablem Tiefpass von 50 150 Hz
- Subsonicfilter @20 Hz
- Regelbarer Bass Boost mit 0 12dB @ 45 Hz Einstellbereich
- Auto Turn-On Funktion
- Zwischen 0° und 180° umschaltbare Phase des Basssignals
- Externe Fernbedienung
- Plug & Play Anschlussstecker

### 1. ANSCHLÜSSE & BEDIENELEMENTE



### PRO/PWR LED

Betriebszustandsanzeige des Verstärkers.

"GRÜN" > Verstärkermodul an und betriebsbereit.

"ROT" > Schutzmodus aktiviert (Überhitzung oder anderer Fehler).

#### **REMOTE**

Für den Anschluss des Fernbedienungskabels

#### **LOW LEVEL**

Eingang des Niedrigpegelsignals (Cinchausgang des Radios). Anschluss der Cinchkabel erfolgt am beiliegenden Plug & Play Anschlusskabel.

### **HILEVEL**

Eingang des Hochpegelsignals (Lautsprecherausgang des Radios). Anschluss der Lautsprecherkabel erfolgt am beiliegenden Plug & Play Anschlusskabel.

### **POWER**

Eingang für Spannungsversorgung +12 V, GND / Masse und Remote/ACC +12 V.

"GND" > Für das schwarze Massekabel, welches mit der Karosserie zu verbinden ist.

"REM" > Für das blaue Remotekabel, welches mit dem Remoteausgang des Steuergeräts zu verbinden ist.

"+12V" > Für das rote Hauptstromkabel, welches mit dem Pluspol der Fahrzeugbatterie zu verbinden ist.

### **FUSE**

Sicherungshalter für Kfz-Standard ATC Sicherung mit 25A. Falls die Sicherung ausgelöst wurde, darf sie nur durch 25A Typen ersetzt werden!

## 2. ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Entfernen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit des Fahrzeugs als Erstes das Minuskabel vom Minuspol der Batterie.

### Hauptstromkabel

EMPHASER empfiehlt einen minimalen Kabelquerschnitt von mindestens 6mm² Stromkabeln +12V und Masse. Diese Empfehlung garantiert eine problemlose Funktion des Verstärkermoduls. Für volle Leistungsabgabe bei einer Länge von 5m sollten besser 10mm² Powerkabel Verwendung finden.

Schließen Sie das +12V Powerkabel am roten Kabel des Plug & Play Anschlusskabels an.

Innerhalb der ersten 30cm nach dem Pluspol-Klemmenabgriff muss eine Hauptsicherung angebracht werden. Diese dient zur Absicherung des Pluskabels gegen Kurzschluss auf Fahrzeugmasse. Verwenden Sie eine dem Stromkabel entsprechende Hauptsicherung, mindestens aber eine mit 25A Wert.

Schließen Sie das Minuskabel am schwarzen Kabel des Plug & Play Anschlusskabels und an einem geeigneten Massepunkt im Fahrzeug an. Achten Sie beim Massepunkt auf eine perfekt gesäuberte und blanke Metalloberfläche im Fahrzeug. Schlechte Massepunkte sind die Hauptursache für Betriebsstörungen und fehlende Leistung.

### Low Level - Cinchkabel

Für beste Einstörfestigkeit sollten nur hochwertige geschirmte oder sogenannte "Twisted-Pair" Cinchkabel verwendet werden. Die signalführenden Cinchleitungen müssen soweit wie möglich von "elektrischen Störsendern" wie Bordcomputer, Benzinpumpe, Blackboxes verlegt werden.

Schließen Sie das Cinchkabel am Radio/Steuergerät und am Plug & Play Anschlusskabel des Verstärkermoduls an.

△ Verwenden Sie ausschließlich einen Signaleingang. Entweder High Level oder Low Level.

### High Level - Lautsprecherkabel

Falls das Steuergerät über keinen Cinchausgang verfügt, müssen Sie das benötigte Signal von den Lautsprecherleitungen abgreifen. Verbinden Sie die Kabel vom Adapter wie folgt mit den entsprechenden Lautsprecher Kabeln in Fahrzeug:

Weiss auf links(+)
Weiss/Schwarz auf links(-)
Grau auf rechts(+)
Grau/schwarz auf rechts(-)

# ⚠ Verwenden Sie ausschließlich einen Signaleingang. Entweder High Level oder Low Level.

Falls das Amp Modul über den High Level Eingang angesteuert wird, erfolgt das Ein-/Ausschalten des Verstärkermoduls über den DC Offset des Musiksignals.

#### Remote Kabel

Wenn Sie ein Cinchkabel vom Steuergerät zum Verstärkermodul ziehen, muss auch das REM-Schaltspannungskabel nach hinten an das Verstärkermodul gezogen werden. Schließen Sie dieses Kabel am blauen Kabel des Plug & Play Anschlusskabels an.

### Fernbedienungskabel

Finden Sie einen geeigneten Montageort für die Fernbedienung. Verlegen Sie das Signalkabel von der Fernbedienung zum Verstärkermodul. Verbinden Sie den Stecker von der Fernbedienung mit dem entsprechenden REMOTE Eingang am Verstärkermodul.

### Inbetriebnahme

Wenn die Verkabelung beendet ist, schliessen Sie den Stromkreis durch Anbringen der Minuspolklemme an der Batterie. Schalten Sie das Steuergerät ein. Die Status LED am Verstärkermodul sollte grün leuchten. Wenn die rote LED leuchtet, gehen Sie alle Installationsschritte nochmals durch.

### 3. EINSTELLUNGEN AN DER FERNBEDIENUNG

### INPUT - Eingangsempfindlichkeit

Die korrekte Eingangsempfindlichkeitseinstellung ist wichtig für die Ausnutzung des optimalen Dynamikspielraumes und beeinflusst auch die verzerrungsfrei erzielbare Maximallautstärke.

▲ ACHTUNG! Stellen Sie alle Klangregler am Headunit, also BASS, TREBLE und Loudness oder USER-EQ Presets in die Neutral- oder Nullposition, bevor Sie mit der Einstellung der Eingangsempfindlichkeit beginnen.

Stellen Sie den X-OVER Regler auf ca. 120 Hz. Drehen Sie jetzt den Gain-Regler am Verstärkermodul im Gegenuhrzeigersinn auf die Minimalposition. Drehen Sie den Lautstärkeregler Ihres Steuergeräts auf ca. dreiviertel Maximallautstärke. Erhöhen Sie durch Drehen des Gain-Reglers im Uhrzeigersinn langsam die Empfindlichkeit, bis sich genug Bassanteil in der Musik einstellt.

Drehen Sie nun den Gain-Regler vom Verstärkermodul langsam (Achtung - Langsam!) im Uhrzeigersinn auf, bis Sie gerade die Verzerrungsgrenze im Bassbereich wahrnehmen. Dann drehen Sie den Gain-Regler gerade so weit zurück, bis die Verzerrungen wieder verschwinden.

5

### **PHASE**

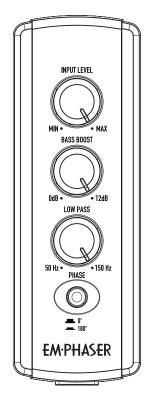
Phasen-Schalter um die akustische Phase des Subwoofers um 180° zu drehen. Bei korrekter Phasenlage erleben Sie einen druckvollen und knackigen Bass. Bei falscher akustischer ist das Ergebnis umgekehrt: Der Bass klingt kraftlos.

### **LOW PASS - Tiefpass-Trennfrequenz**

Abschließend justieren Sie den X-OVER Regler nun im Uhr- bzw. Gegenuhrzeigersinn, bis Sie den für Sie besten Kompromiss einer satten und trockenen Basswiedergabe erzielt haben.

### **BASS BOOST**

Bass Boost Potentiometer, für die Anpassung der gewünschten Bassanhebung im Bereich um 45 Hz. Der Regelbereich umfasst 0 bis 12dB. 0dB bedeutet keine Anhebung, 12dB bedeutet, dem Bassbereich um 45 Hz wird die 12-fache Leistung zugeführt.



### Congratulations!

And thank you for purchasing this high quality EMPHASER product.

This active subwoofer combines all advantages of a passive subwoofer and a separate mono amplifier in one high performance and practical product.

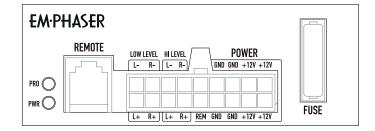
#### **KEY FEATURES EBS108A**

- Active Bass reflex subwoofer
- Dedicated for use inside spare wheels above 15" rim
- 8" / 20 cm long-stroke bass driver with rigid fiberglass cone
- Built-in class-A/B amp module with 150 W rms power output
- Variable input gain for RCA and High Level input signals
- Variable crossover with 50 150 Hz low-pass filter adjustment range
- Subsonic filter @20 Hz
- Variable bass-boost with 0 12 dB @ 45 Hz control range
- Auto turn-on function
- Phase switch for 0° and 180° bass output
- External remote control
- Plug & Play power connector

### **KEY FEATURES EBS111A**

- Active subwoofer in sealed enclosure
- Dedicated for use inside spare wheels above 15" rim
- 11" / 28 cm long-stroke bass driver with ultra-rigid stainless steel cone
- Built-in class-A/B amp module with 150 W rms power output
- Variable input gain for RCA and High Level input signals
- Variable crossover with 50 150 Hz low-pass filter adjustment range
- Subsonic filter @20 Hz
- Variable bass-boost with 0 12 dB @ 45 Hz control range
- Auto turn-on function
- Phase switch for 0° and 180° bass output
- External remote control
- Plug & Play power connector

### 1. CONNECTIONS AND CONTROLS



### PRO/PWR LED

Operational status of the amplifier.

- "GREEN" > Amp is ON and ready for bass playback.
- "RED" > Protect mode is active (due to overheating or another fault).

### **REMOTE**

Input terminal to connect the cable of the remote control.

#### **LOW LEVEL**

Input terminal of the low level signal input (RCA output of the head unit). The connection of the RCA cables takes place on the provided Plug & Play connection harness.

#### **HILEVEL**

Input terminal of the high level signal input (speaker output of the head unit). The connection of the speaker cables takes place on the provided Plug & Play connection harness.

### **POWER**

Eingang für Spannungsversorgung +12 V, GND / Masse und Remote/ACC +12 V.

"GND" > for the black ground wire that need to be connected to the vehicle chassis ground. "REM" > for the blue remote wire that need to be connected to the REM or ACC+ output of the head unit.

"+12V" > for the red main power wire that need to be connected to the positive pole of the battery.

### **FUSE**

Fuse holder for 25A standard automotive ATC fuse. Do not use any other current rating than 25A if the fuse needs to be replaced.

### 2. ELECTRICAL WIRING

Attention! Disconnect the negative battery clamp before you start any wiring work!

### Main Power Cables

EMPHASER recommends a minimum power cable cross-section of no less than 6mm² for both the main and the ground power cables. This does guarantee trouble-free operation. For full power output (for 5m total length) of the amp module, 10mm² power cables should be used. Cross sections too low will cause the amp module to overheat.

Connect the +12V power cable to the red wire of the Plug & Play connection harness. To protect your vehicle against shorting and resulting fire hazards, you must insert a mainfuse holder within the first 30 cm of cabling in the engine compartment.

Connect the ground cable to the black cable of the Plug & Play connection harness. Choose a ground point in the vehicle, not too far away from the amp terminal. The ground contact-point must be solid and clean, e.g. free from rust or paint etc.

### Low Level - RCA Interconnects

For best sound quality and noise immunity use shielded or twisted-pair RCA interconnects. Note that RCA interconnects should be routed away from electrical devices or power cables of the vehicle.

Connect the RCA plugs to the preamp line outs of your head unit and to the input of the Plug & Play connection harness.

### △ Don't use both types of signal inputs at the same time!

### High Level - speaker signal inputs

If your head unit does not offer RCA line outs, you must wire up the audio inputs to the existing loudspeaker wiring. Connect the wires of the Plug & Play connection harness to the corresponding speaker wires as follows:

White to the left(+) white/black to the left(-) grey to the right(+) grey/black to the right(-)

### △ Don't use both types of signal inputs at the same time!

If the amplifier is controlled by speaker signal inputs, the amp will be turned on and off by using the DC offset of the music signal.

#### Remote wire

If your head unit offers a REM or P.CNTR out, route a wire back to the amp module and connect it to the blue cable of the Plug & play connection harness.

### Remote control wire

Chose a convenient mounting location for the remote control, that offers easy access for adjustment. With mounting location selected, you must run the control wire to the amp module and connect the plug to the REMOTE port on the amplifier panel.

#### Commissioning

With the wiring completed, reconnect the negative battery lead. Switch on your head unit. The green status LED of the amplifier should turn on. If the red LED lights up, re-check all connections because something was not wired up properly.

8

### 3. ADJUSTMENTS ON THE REMOTE CONTROL

### **INPUT - Input sensitivity**

For best sound quality and dynamics, correct input sensitivity adjustment of the amp module is mandatory. The input gain is responsible for signal to noise ratio and the maximum distortion free bass output of the active subwoofer.

▲ ATTENTION: Before you start any adjustment on the amp module, set all tone controls of your head unit to their neutral or flat position, e.g. BASS, TREBLE and Loudness as well as User EQ presets.

Set the X-OVER potentiometer to approx. 120 Hz.

Set the GAIN in the anti-clockwise position. Turn up the volume of your head unit to about 75% of max. output. Slowly increase the GAIN potentiometer setting by turning the knob clockwise, until you hear a balanced sound with sufficient bass.

9

#### PHASE

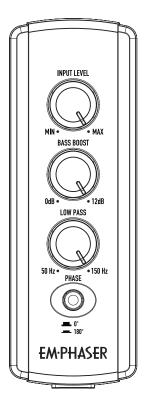
Now check both slide switch positions of the PHASE control. Compare the bass reproduction on the driver's seat resulting from each position of the switch. One setting, i.e. either 0° or 180° will give you more bass, a better (more precise) bass or even both. This is the correct setting that shall be kept.

### LOW Pass - Crossover frequency

Finally, you can fine tune the low pass cut-off frequency on the amp module. To fine adjust the upper bass reproduction of your subwoofer, turn the X-OVER potentiometer out of its 120 Hz position clock or anti-clock wise.

### **BASS BOOST**

Control potentiometer to adjust the bass boost in the 45 Hz range. Adjustment range goes from 0dB (no boost) to 12dB (12times higher amplifier output).



### 4. WARRANTY CONDITIONS + LIMITATIONS

#### What products are covered by EMPHASER's limited Warranty?

The limited Warranty (the "Warranty") applies to EMPHASER products purchased from an authorized dealer by end customers in the European Economic Area or Switzerland ("Territorial Scope").

#### What is the validity period of EMPHASER's Warranty?

Under this Warranty, EMPHASER warrants, for a period of 2 years, that the product is free from defects in material and/or workmanship at the time of the original purchase. This 2-year period commences on the date of the original purchase as per the original invoice or until receipt. If you have purchased the product as a consumer, and the defect is identified within the first six months after the original purchase (see above), we will assume that the defect already existed at the time of purchase.

#### Who can claim under the Warranty?

EMPHASER grants the limited Warranty to natural persons only, who purchased the relevant product primarily for personal use.

#### What is covered by the Warranty?

EMPHASER warrants that the product is free from defects in material and/or workmanship at the time of the original purchase. EMPHASER does not, however, provide a warranty covering every defect and damage that may occur. It only covers the hardware components of the device, and in no event the software used with the device, regardless if this was provided by EMPHASER or the third-party vendor. The Warranty therefore does not cover the following cases, in particular:

- · normal wear and tear (such as to surfaces and protective coverings);
- superficial damage, such as scratches, dents, and damaged plastic, worn or mechanically defective connections;
- · misuse, including any treatment resulting in physical or superficial damage, such as a cosmetic defect, to the product;
- · damage caused by connecting or using the product for a purpose other than those specified, or a failure to observe the operating and/or installation instructions for the particular model;
- installation or use of the product contrary to the applicable technical standards, or the safety regulations in the country in which the product is installed or used:
- damage caused through an unauthorized attempted repair, or an attempted repair by someone other than a EMPHASER authorized service partner:
- damage caused by modifications to the product not expressly authorized by the manufacturer:
- · damage caused by malicious code ("Software Viruses") or by using software not supplied with the product or which was incorrectly installed;
- use of third party vendor software programs for editing, modifying, adapting, or extending EMPHASER's authorized software components as are run on the product:
- · use of third-party vendor firmware/operating system software
- damage caused by liquids or chemicals of whatever type, and/or excessive temperatures, moisture, or damp;
- accidents, drops or other such effects of extreme accelerating forces;
- damage caused by lightning strikes, electrostatic charge, incorrect operating voltage, water, fire, force majeure, inadequate ventilation for other reasons for which EMPHASER is not responsible:
- damage caused by using the device outside of the defined specifications;
- damage caused by using the product with other systems or devices, which are not designed to be used with this product;
- adjustments or modifications without EMPHASER's prior written approval, including product upgrades extending beyond the specifications or characteristics described in the operating manual:
- · modifications of the product for the purpose of adapting it to national or local technical norms or safety standards of countries for which the product was not expressly designed or manufactured.
- using service or spare parts not produced or distributed by EMPHASER;
- · using the product in connection with accessories not approved for use with this product;

EMPHASER, moreover, does not warrant (expressly, implicitly, statutorily, or otherwise) the quality, performance, reliability or suitability of the product for a particular purpose except as described, nor the software/firmware installed on the device ex works.

No warranty service will be provided, moreover, if the model number

/serial number/UUID/product number on the product is changed, erased, made illegible or removed. The same applies if the receipt or invoice is incomplete and/or illegible when presented

#### Is EMPHASER liable for other defects or damage?

EMPHASER will repair or replace products, only if they are covered by the terms of this Warranty. EMPHASER is not liable for any material or intangible loss or damage such as the price paid for the product, loss of profits, revenue, data, or relating to the enjoyment of the product or components associated with it, arising directly or indirectly under this Warranty or otherwise in relation to products or services. This likewise applies to loss or damage relating to the impairment or operational failure of the product, or devices associated with it, caused by defects or the non-availability of the product during the time it is with EMPHASER or EMPHASER's service partner, as well as to periods of downtime and business interruptions. In addition, EMPHASER does not accept any liability for shipment-related risks - such as the loss or destruction of the product - in connection with the fulfilment of the Warranty.

This disclaimer applies to losses of damage irrespective of the legal basis, especially on the grounds of negligence, other wrongful conduct (torts), breach of contract, express or implied quarantees, and strict liability (even if EMPHASER or its service partner has been advised of the possibility

If these disclaimers are prohibited or limited under the applicable law, EMPHASER will limit its Warranty and liability to the extent permissible under the applicable regulations. For example, some national laws prohibit the exclusion or limiting of damages payable in connection with negligence, gross negligence, willful wrongdoing, deceitful conduct, and other such acts. For the duration of this Warranty, all liability that cannot be excluded completely will be limited to the extent permissible under the applicable law. Liability under this Warranty is limited to the price paid for the product. If the applicable law only permits higher limits on any liability, this higher limitation will apply.

#### How do I exercise my Warranty rights?

If you want to exercise your entitlements under this Warranty, please contact the authorized dealer where the product was purchased, and present it with the original copy of the till receipt or invoice. Do not return any products to EMPHASER directly, otherwise our Warranty obligations cannot be fulfilled. You will find the name of the relevant dealer or reseller on your proof of purchase.

Defective devices sent by the authorized dealer to the service center, must also be accompanied by any accessories with a logical connection to the observed fault. This means, for example, the navigation package on an SD or microSD card supplied or purchased with the device, if problems or functional errors were observed in connection with the navigation function.

#### How will EMPHASER fulfil its Warranty?

EMPHASER or its service partner will choose to either repair or replace the product or its defective parts covered by the Warranty, and assume the costs of material and labor in doing so.

Repairs under the Warranty must be carried out by EMPHASER or its authorized service partner. Products that are repaired or replaced may contain new and/or refurbished components and devices. Components that are swapped out will become the property of EMPHASER

### Will I incur any costs in connection with the Warranty service?

EMPHASER assumes the costs of material and labor in connection with its Warranty service. The Warranty holder is responsible for the costs of shipment and bears the risks connected with the shipment (see above). If the product is found to be operating faultlessly, or there is no warranty entitlement because the warrant period has expired or for any other reason, EMPHASER or its authorized service partner will be entitled to charge a flat-rate investigation fee of €30.00.

Do this Warranty affect my statutory or contractual rights?
This Warranty is made voluntarily by EMPHASER, and it will, in any case, extend your statutory rights. As a consumer, you remain fully entitled to your statutory rights, such as the statutory guarantee. This Warranty also has no effect whatsoever on your contractual rights against the reseller. You may continue to exercise these rights in full.

### 4. GARANTIE-BESTIMMUNGEN + EINSCHRÄNKUNGEN

#### Für welche Produkte gilt die begrenzte Herstellergarantie von EMPHASER?

Die begrenzte Herstellergarantie (im Weiteren als "Garantie" bezeichnet) gilt für Produkte von EMPHASER, die Endkunden im Europäischen Wirtschaftsraum oder der Schweiz ("räumlicher Geltungsbereich") von einem autorisierten Fachhändler erwerben.

#### Für welchen Zeitraum gewährt EMPHASER die Garantie?

Mit dieser Garantie gewährt EMPHASER für den Zeitraum von 2 Jahren, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs keine Material- und/oder Verarbeitungsfehler aufweist. Maßgeblich für den Beginn des 2-Jahres-Zeitraumes ist das Datum des Ersterwerbs gemäß Originalrechnung bzw. des Kassenbeleges. Wenn Sie das Produkt als Verbraucher erworben haben und der Fehler innerhalb der ersten sechs Monate nach dem Ersterwerb (s.o.) auftritt, gehen wir davon aus, dass der Fehler bereits zum Zeitpunkt des Erwerbs vorlag.

#### Wer kann die Garantie in Anspruch nehmen?

EMPHASER gewährt die begrenzte Herstellergarantie ausschließlich natürlichen Personen, die das entsprechende Produkt überwiegend zur privaten Nutzung erworben haben.

#### Was wird von der Garantie umfasst?

EMPHASER garantiert, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Ersterwerbs keine Material- und/oder Verarbeitungsfehler aufweist. EMPHASER kann allerdings nicht für sämtliche, möglicherweise auftretenden Fehler und Schäden eine Garantie übernehmen. Diese erstreckt sich ausschließlich auf die Hardwarekomponenten des Geräts und keinesfalls auf die auf dem Gerät zum Einsatz kommende Software, gleichgültig, ob diese von EM-PHASER selbst oder Drittanbietern stammt. Insbesondere folgende Fälle sind daher von einer Garantieleistung ausgeschlossen:

- normale Abnutzung und üblicher Verschleiß (z.B. bei Oberflächen und Schutzbeschichtungen);
- oberflächliche Schäden, wie Kratzer, Dellen und beschädigter Kunststoff, abgenutzte bzw. mechanisch defekte Anschlüsse;
- · unsachgemäßer Gebrauch, einschließlich einer Behandlung, die physische oder Oberflächenschäden wie z.B. Schönheitsfehler am Produkt zur Folge
- Schäden durch Anschluss an oder Nutzung des Produktes für einen anderen als seinen vorgesehenen Zweck oder Nichtbeachtung der modellspezifischen Bedienungs- oder/und Installationsanleitungen:
- Installation oder Nutzung des Produkts entgegen den geltenden technischen Standards oder den Sicherheitsvorschriften im Land, in dem das Produkt installiert oder verwendet wird:
- Schäden durch nicht autorisierte Reparaturversuche oder Reparaturversuche durch andere als einen autorisierten EMPHASER Servicepartner;
- Schäden durch nicht vom Hersteller ausdrücklich autorisierte Produktmodifikationen:
- Schäden durch Schadcode-Software ("Software Virus") oder durch Einsatz von Software, die nicht im Lieferumfang enthalten war oder die unsachgemäß installiert wurde:
- Verwendung von Drittanbieter-Softwareprogrammen zur Bearbeitung. Änderung. Angassung oder Erweiterung der vorhandenen von EMPHASER autorisierten Softwarebestandteilen, die auf dem Produkt ausgeführt werden:
- Verwendung von Drittanbieter Firmware/Betriebssystem-Software
- Schäden durch Flüssigkeiten oder Chemikalien jedicher Art und/oder übermäßige Temperaturen. Nässe oder Feuchtigkeit:
- Unfall, Sturz oder sonstige Einwirkung von extremen Beschleunigungskräften;
- Schäden, die durch Blitzschlag, elektrostatische Entladungen, inkorrekte Betriebsspannung, Wasser, Feuer, höhere Gewalt, unzureichende Belüftung oder andere von EMPHASER nicht zu verantwortende Gründe entstanden sind:
- Schäden, die durch Nutzung des Gerätes außerhalb der vorgegebenen Spezifikationen hervorgerufen werden;
- · Schäden durch Verwendung des Produkts mit anderen Systemen oder Geräten, die nicht auf den Einsatz mit diesem Produkt ausgelegt sind;
- Anpassungen oder Änderungen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von EMPHASER, einschließlich Upgrades des Produkts über die Spezifikationen oder Merkmale hinaus, welche in der Bedienungsanleitung beschrieben sind:
- Modifikationen des Produkts. um es an nationale oder örtliche technische Normen oder Sicherheitsstandards in L\u00e4ndern anzupassen, f\u00fcr die das Produkt nicht ausdrücklich vorgesehen und hergestellt wurde;
- Einsatz von Service- bzw. Ersatzteilen, die nicht von EMPHASER gefertigt oder vertrieben werden;
- · Benutzung des Produkts in Verbindung mit Zubehör, das nicht für die Verwendung mit diesem Produkt zugelassen wurde;

EMPHASER übernimmt außerdem keine Garantie (weder ausdrücklich, stillschweigend, gesetzlich oder anderweitig) für die Qualität, Leistung, Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder Eignung des Produktes für einen bestimmten Zweck außerhalb des von uns beschriebenen Verwendungszwecks, oder der sich ab Werk auf dem Gerät befindlichen Software / Firmware.

Garantieleistungen können außerdem nicht erbracht werden, wenn die Modell-/Serien-/UUID- Produktnummer auf dem Produkt geändert, gelöscht, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde. Gleiches gilt, wenn der Kassenbeleg oder die Rechnung nicht, nur unvollständig und/oder unleserlich vorgelegt werden.

### Haftet EMPHASER für weitergehende Fehler oder Schäden?

EMPHASER verpflichtet sich unter dieser Garantie nur zur Reparatur oder zum Austausch von Produkten, die diesen Garantiebedingungen unterliegen. EMPHASER ist nicht haftbar für Verluste oder Schäden materieller oder immaterieller Art wie Kaufpreis. Gewinneinbußen, Einnahmeverlust. Datenverlust. immaterielle Schäden oder für Schäden resultierend aus der Nichtverfügbarkeit des Produkts oder zugehöriger Komponenten, die direkt, indirekt oder als Folge von Produkten bzw. Dienstleistungen dieser Garantie oder anderweitig erwachsen können. Das gilt für Verluste oder Schäden durch Beeinträchtigung oder Ausfall der Funktion des Produkts oder damit verbundener Geräte durch Defekte bzw. durch die Nichtverfügbarkeit des Produkts, während es sich bei EMPHASER oder dem Service Partner befindet, Ausfallzeiten und geschäftliche Beeinträchtigungen. Außerdem übernimmt EMPHASER keine

Haftung für Transportrisiken wie beispielsweise Verlust oder Zerstörung im Zusammenhang mit Garantieleistungen.
Diese Haftungsbeschränkung gilt für Verluste und Schäden gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere auf Grund von Fahrlässigkeit, unerlaubter Handlung, Vertragsbruch, ausdrückliche oder stillschweigende Garantien und Gefährdungshaftung (selbst wenn EMPHASER oder der Servicepartner auf die Möglichkeiten solcher Schäden hingewiesen wurden).

Falls diese Haftungsausschlüsse geltendem Recht ganz oder teilweise widersprechen, begrenzt EMPHASER die Garantieleistung bzw. die Haftung soweit dies nach geltenden Vorschriften zulässig ist. Beispielsweise untersagen einige Ländergesetze den Ausschluss oder die Einschränkung der Schadenersatzhaftung wegen Fahrlässigkeit, grober Fahrlässigkeit, vorsätzlichem Fehlverhalten, Betrug und ähnlichen Handlungen. Jede Haftung, die nicht vollständig ausgeschlossen werden kann, wird auf die Dauer dieser Garantie begrenzt, sofern das geltende Recht dies zulässt. Die Haftung im Rahmen dieser Garantie ist der Höhe nach auf den Kaufpreis des Produkts beschränkt. Sieht das geltende Recht nur höhere Haftungsgrenzen vor, gilt diese höhere Haftungsbeschränkung.

#### Was muss ich unternehmen, um Garantieleistungen zu erhalten?

Falls Sie Leistungen nach dieser Garantie in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kassenbelegs bzw. der Rechnung im Original direkt an den autorisierten Fachhändler, bei dem das Produkt erworben wurde. Bitte senden Sie keine Produkte direkt an EMPHASER Eine Garantieleistung ist dann nicht möglich. Den zuständigen Fachhändler oder Verkäufer entnehmen Sie bitte Ihrem Kaufbeleg.

Das durch den autorisierten Händler an die Servicestelle eingesendete Gerät mit Fehlfunkton muss außerdem jene Zubehörteile enthalten, die in einem logischen Bezug zum beobachteten Fehlerbild stehen. Also z.B. mit dem Gerät ausgeliefertes oder erworbenes Zubehör, wenn Probleme oder Funktionsstörungen damit zusammenhängend beobachtet wurden.

#### In welcher Form erbringt EMPHASER die Garantie?

EMPHASER bzw. der Servicepartner werden das Produkt bzw. dessen defekte Teile im Geltungsbereich der Garantie unter Übernahme der Arbeitsund Materialkosten nach eigenem Ermessen und entsprechend der vorliegenden Bedingungen reparieren oder austauschen.

Garantiereparaturen müssen durch den autorisierten Servicepartner oder EMPHASER selbst durchgeführt werden. Reparierte oder ausgetauschte Produkte können neue und/oder aufgearbeitete Komponenten und Geräte enthalten. Ausgetauschte Komponenten gehen in das Eigentum von

### Welche Kosten sind mit einer Garantieleistung für mich verbunden?

EMPHASER übernimmt die Material- und Arbeitskosten im Zusammenhang mit einer Garantieleistung. Die Kosten des Versands sowie die mit dem Versand zusammenhängenden Risiken (s.g.) trägt der Garantienehmer. Sollte sich berausstellen, dass das Produkt fehlerfrei funktioniert oder dass ein Garantieanspruch wegen Ablaufs der Garantiezeit oder aus einem anderen Grund nicht besteht, sind EMPHASER bzw. seine autorisierten Servicepartner befugt eine pauschale Untersuchungsgebühr i.H.v. 30,--€ zu berechnen.

#### Werden meine gesetzlichen oder vertraglichen Rechte durch diese Garantie eingeschränkt?

Die vorliegende Garantie ist eine freiwillige Leistung von EMPHASER, die Ihre gesetzlichen Rechte allenfalls erweitert. Gesetzliche Rechte wie beispielsweise die Gewährleistung bleiben für Sie als Verbraucher in vollem Umfang bestehen. Ebenso hat diese Garantie keinerlei Auswirkungen auf ihre vertraglichen Ansprüche gegenüber dem Verkäufer selbst. Diese Rechte können Sie nach wie vor uneingeschränkt geltend machen.

10R-05 16222

MODEL: ☐ EBS108A ☐ EBS111A Date of purchase:			
Your name:	 		
Your address:			
City:			
State:			
Country:	 		
Your phone number:			
Dealer's address & stamp	Installation	Installation Approval	
	Installed by authorized dealer	Self-installed by customer	
	Installation date:		
	Inspected and approved by:		

### **EMPHASER**

Manufacturer:
ACR, Brändli + Vögeli AG, Bohrturmweg 1, CH-5330 Bad Zurzach, Switzerland
Phone: (+41) (0)56 269 64 64, Fax: (+41) (0)56 269 64 65, mail@acr.eu, www.acr.eu EU Legal Representative:

ACR S & V GmbH, Industriestraße 35, D-79787 Lauchringen, Germany

Made in China

14

